



Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



**Tørretumbler  
WTW87568SN**



**BOSCH**

**da** Brugs- og opstillingsvejledning

## Din nye tørretumbler

Du har valgt en tørretumbler af mærket Bosch.

Brug et par minutter på at læse denne tekst, så du kan lære alle fordelene ved din tørretumbler at kende.

Alle tørretumblere, der leveres fra vores fabrik, bliver grundigt kontrolleret for fejl og mangler, så vi kan være sikre på, at de lever op til de høje kvalitetskrav, som mærket Bosch står for.

Der findes flere oplysninger om vores produkter, tilbehør, reservedele og service på vores hjemmeside [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) eller ved henvendelse til vores kundeservicecentre.

Hvis betjenings- og opstillingsvejledningen beskriver forskellige modeller, henvises til forskellene på de pågældende steder.



Tag først tørretumbleren i brug, når du har læst denne betjenings- og opstillingsvejledning igennem!

## Generelt om symboler, signalord, tips og procedurer

### **Advarsel!**

Kombination af dette symbol og signalord advarer om en potentielt farlig situation. Tilsidesættelse af denne anvisning kan medføre tilskadekomst og død.

### **Pas på!**

Dette signalord advarer om en potentielt farlig situation. Tilsidesættelse af denne anvisning kan medføre materielle skader og/eller miljøskader.

### **Anvisning / tip**

Anvisninger om optimal brug af maskinen / andre nyttige oplysninger.

### **1. 2. 3. / a) b) c)**

Handlingsrækkefølger angives med tal eller bogstaver.

■ / -

Opremsninger vises med en firkant-bullet eller med en skråstreg.

# Indholdsfortegnelse

 <b>Anvendelse i henhold til formål</b> . . . . .	4	Tømme kondensvandbeholder . . . . .	19
 <b>Sikkerhedsanvisninger</b> . . . . .	4	 <b>Indstilling af lydssignal</b> . . . . .	20
Elektrisk sikkerhed . . . . .	4	 <b>Støj</b> . . . . .	21
Sikkerhed for børn . . . . .	5	 <b>Rengøring</b> . . . . .	22
Sikkerhed for tørretumbleren . . . . .	5	Rengøre tørretumbler og betjeningsfelt . . . . .	22
 <b>Miljøbeskyttelse</b> . . . . .	7	Rengøre fugtøler . . . . .	22
Emballage/kasserede apparater . . . . .	7	Rengøre filter i kondensvandbeholder . . . . .	23
Kølemidler . . . . .	7	 <b>En fejl, hvad gør man?</b> . . . . .	24
Sparetips . . . . .	7	 <b>Kundeservice</b> . . . . .	26
 <b>Kort oversigt over det vigtigste</b> . . . . .	8	 <b>Forbrugsværdier</b> . . . . .	27
 <b>Lær tørretumbleren at kende</b> . . . . .	9	Tablet over forbrugsværdier . . . . .	27
Tørretumbler . . . . .	9	Mest effektive program til tekstiler af bomuld . . . . .	27
Betjeningsfelt . . . . .	10	 <b>Tekniske data</b> . . . . .	28
Displayfelt . . . . .	11	 <b>Opstilling og tilslutning</b> . . . . .	29
 <b>Vasketøj</b> . . . . .	12	Leveringsomfang . . . . .	29
Forberede vasketøj . . . . .	12	Opstilling og tilslutning af tørretumbler . . . . .	29
Sortering af vasketøj . . . . .	12	Ekstra tilbehør . . . . .	30
 <b>Programmer og taster</b> . . . . .	13	Transport og frostbeskyttelse . . . . .	30
Programmer . . . . .	13		
Taster . . . . .	15		
 <b>Betjening af tørretumbleren</b> . . . . .	16		
Lægge vasketøj i tørretumbleren og tænde den . . . . .	16		
Indstille program . . . . .	16		
Starte program . . . . .	17		
Programforløb . . . . .	17		
Ændre program eller efterfylde vasketøj . . . . .	17		
Program, afbryde . . . . .	17		
Programslut . . . . .	17		
Tag vasketøj ud og slukke for tørretumbler . . . . .	17		
Rensning af fnugfilter . . . . .	18		



## Anvendelse i henhold til formål

- Tørretumbleren må:
  - ikke anvendes udendørs
  - kun anvendes i husholdningen og
  - kun anvendes til tørring og opfriskning af tekstiler, som ifølge deres plejemærker tåler tørring i tørretumbler.
- Tørretumbleren kan betjenes af børn fra 8 år samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner og af personer med manglende erfaring eller viden, hvis de er **under opsig**t, eller er **blevet instrueret** af en ansvarlig person.
- Hold børn under 3 år på sikker afstand af tørretumbleren.
- Lad ikke børn udføre rengøring eller vedligeholdelse af tørretumbleren uden at være under opsigt.
- Hold husdyr på sikker afstand af tørretumbleren.



## Sikkerhedsanvisninger

### Elektrisk sikkerhed



### Advarsel Livsfare!

Tørretumbleren drives med elektrisk strøm, derved er der fare for elektrisk stød.

Overhold derfor følgende:

- Rør ikke ved netstikket med våde hænder.
- Træk altid direkte i selve netstikket og ikke i netledningen, fordi den kan blive beskadiget.
- Anvend ikke forlængerledninger, multistik eller -koblere.
- En defekt netledning må kun udskiftes af kundeservice.

## Sikkerhed for børn

### Advarsel

#### Livsfare eller fare for tilskadekomst!

Overhold derfor følgende:

- Lad aldrig tørretumbleren være uden opsyn, når der er børn eller personer i nærheden, som ikke er i stand til at vurdere farer og risici.
- Lad ikke børn lege med tørretumbleren.
- Under leg kan børn vikle sig ind i emballage/folie eller trække dem over hovedet og blive kvalt. Sørg for, at emballage, emballagedele og folie er uden for børns rækkevidde.
- Børn kan komme til at lukke sig inde i tørretumbleren. Træk derfor netstikket ud af kontakten, skær netledningen over, og ødelæg lugens låsemekanisme ved kasserede tørretumblere.

## Sikkerhed for tørretumbleren

### Advarsel

#### Livsfare!

- Benyt ikke tørretumbleren, hvis tøjet er blevet rensset med industrielle kemikalier.
- Der kan opstå brand eller eksplosion ved tørring af vasketøj, som har været i berøring med opløsningsmidler, olie, voks, voksfjerner, maling, fedt eller pletfjerner. Vask vasketøjet i varmt vand og et vaskemiddel, inden det tørres.
- Kulstøv eller mel i nærheden af tørretumbleren kan medføre eksplosioner.
- Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele.

## **Pas på!** **Risiko for beskadigelse af** **tørretumbler eller tekstiler**

- Anvend udelukkende tørretumbleren i husholdningen til tørring og opfriskning af tekstiler, som er vasket i vand, og som tåler tørring i tørretumbler. Enhver anden anvendelse gælder ikke som anvendelse iht. formål og er ikke tilladt.
- Skummaterialer eller skumgummi kan blive deformeret eller smelte under tørringen. Tør ikke vasketøj, som indeholder skummaterialer eller skumgummi.
- Brug ikke tørretumblerens luge som støtte eller til at sidde på, fordi tørretumbleren kan vælte.
- Der er fare for snubling ved løse ledninger eller slanger. Undgå, at der opstår steder med fare for snubling.
- Lette materialer, som hår, kan blive suget ind i luftindtaget under driften. Pas på, at sådanne materialer ikke kommer for tæt på.
- Den sidste del af tørrecyklussen udføres uden varme (afkølingscyklus) for at sikre, at vasketøjet bibeholder en temperatur, som ikke beskadiger vasketøjet.



## Miljøbeskyttelse

### Emballage/kasserede apparater



Bortskaf emballagen miljøvenligt.

Dette apparat er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Dette direktiv indeholder bestemmelser mht. returnering og recycling af kasseret elektrisk udstyr gældende for hele EU.

### Kølemidler

Tørretumblere har en hermetisk lukket anordning, som indeholder en fluoreret drivhusgas.

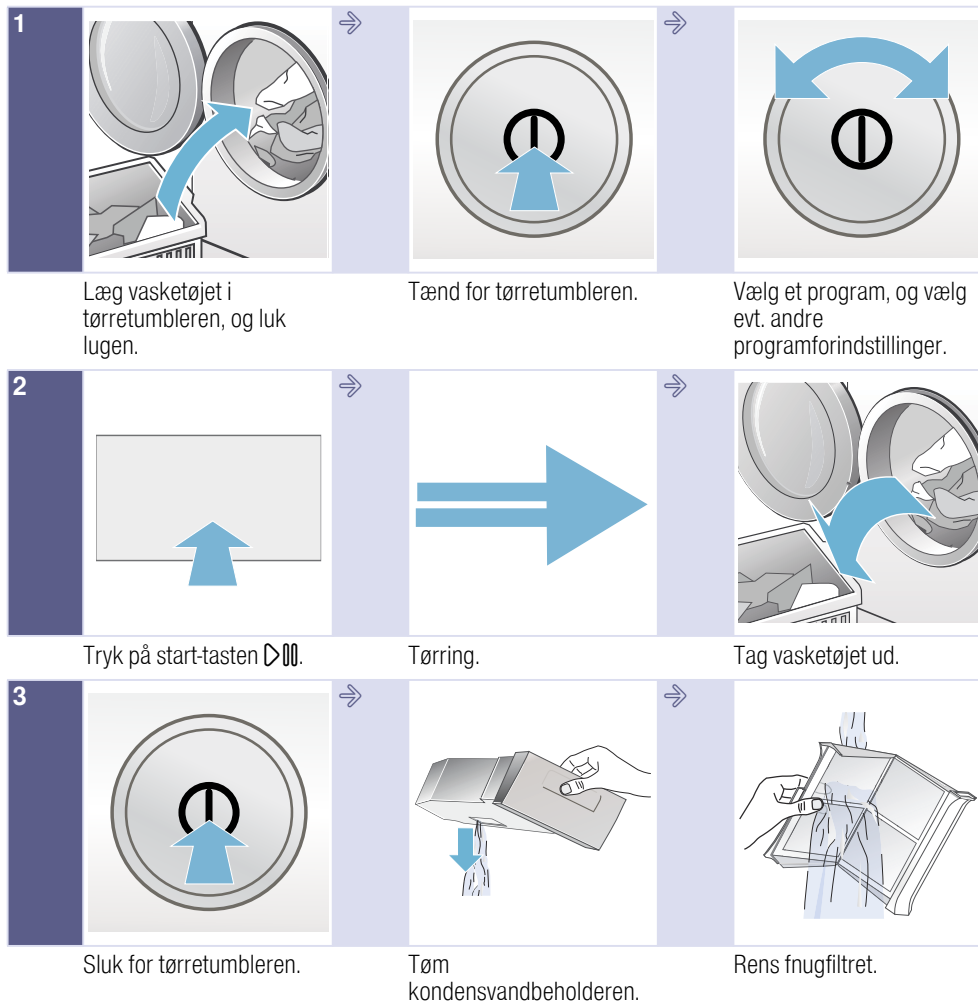
Drivhusgas:	R407c
<b>Påfyldningsmængde</b> (g):	290
<b>GWP</b> (kgCO <sub>2</sub> /kgRefrig):	1653
<b>Total GWP</b> (kgCO <sub>2</sub> ):	479,4

Tørretumblere skal bortskaffes korrekt.

### Sparetips

- Centrifuger vasketøjet inden tørringen. Tørt vasketøj reducerer tørretiden og sænker energiforbruget.
- Fyld tørretumbleren med den maksimale tøjmenge.  
**Bemærk:** Overskrid ikke de maksimale tøjmengder for programmerne, fordi dette medfører en forlængelse af tørretiden og en forøgelse af energiforbruget.
- Udluft rummet, og sørg for, at tørretumblere luftindtag er utildækket, så luftudvekslingen ikke hindres.
- Rens fnugfiltret efter hver tørring. Et fyldt fnugfilter forlænger tørretiden og forøger energiforbruget.
- **Energisparetilstand:** Når tørretumblere ikke er blevet betjent i længere tid, skifter den automatisk over til energisparetilstand inden programstart og efter programslet. Display og indikatorlamper slukkes efter nogle minutter, og start-tasten blinker. Belysningen aktiveres igen ved at trykke på en tast, åbne/lukke lugen eller ved at dreje på programvælgeren.

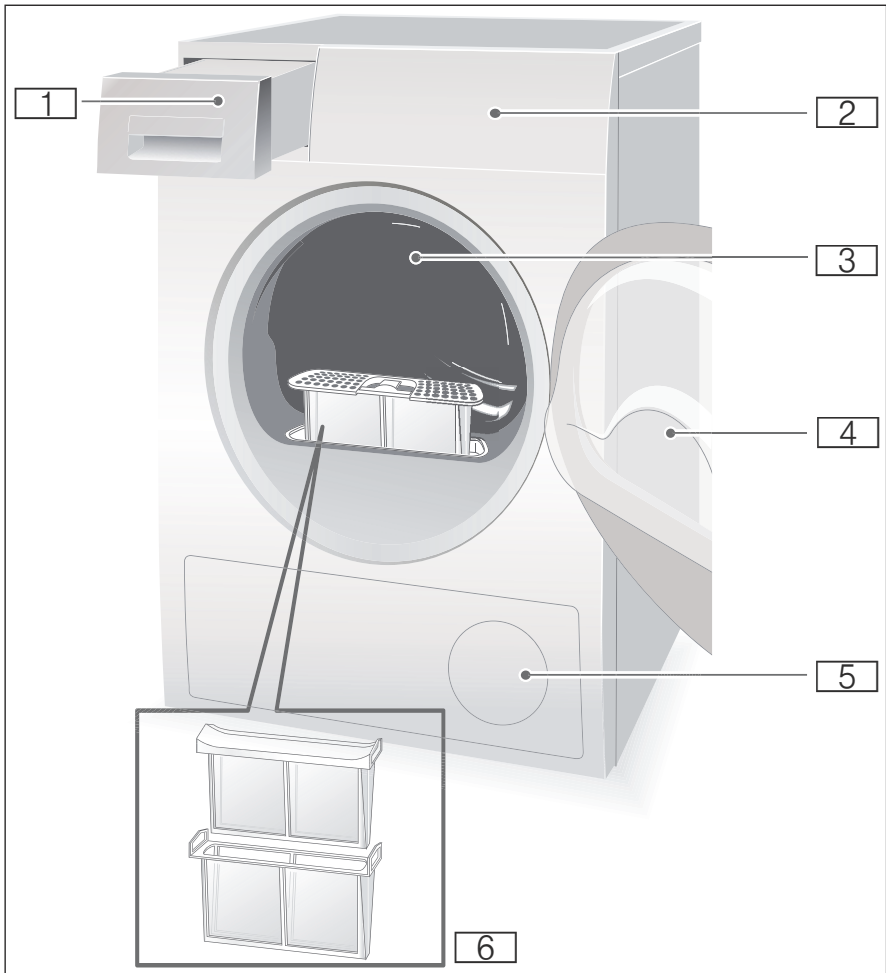
## Kort oversigt over det vigtigste





 Lær tørretumbleren at kende

## Tørretumbler

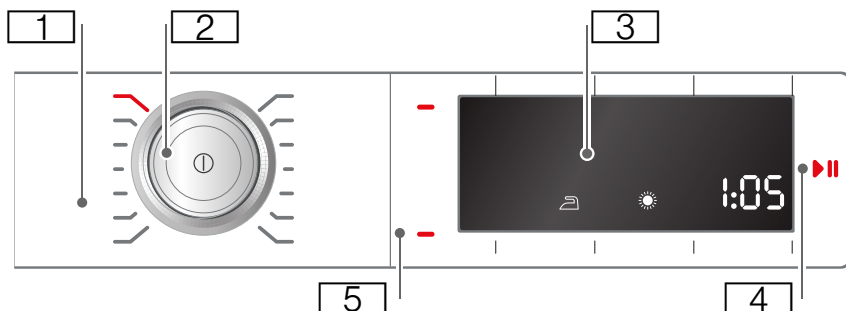


- 1 Kondensvandbeholder
- 2 Betjenings- og displayfelt
- 3 Indvendig tromlebelysning (afhængigt af model)
- 4 Tørretumblerens luge
- 5 Luftindtag
- 6 Fnugfilter

da Lær tørretumbleren at kende

## Betjeningsfelt

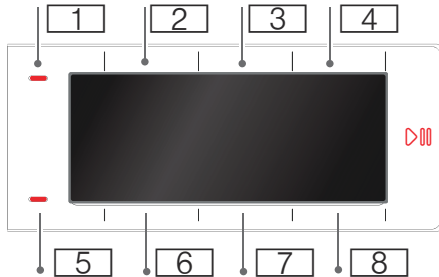
**Bemærk:** Alle taster er sensitive, en kort berøring er nok.



- 1 **Programmer** → Side 13.
- 2 **Programvælger** og **tænd-/sluk-tast.**
- 3 **Displayfelt** med **taster** → Side 13.
- 4 **Start-tast** til start, afbrydelse eller pause af programmet.
- 5 **Taster** → Side 15.

## Displayfelt

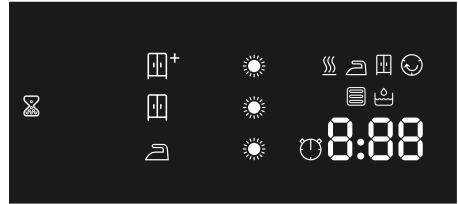
### Taster i displayfelt



- 1 Valg af **Børnesikring**.
- 2 Valg af **Antikrøl funktion**.
- 3 Valg af **Antikrøl funktion**.
- 4 Valg af **Skånetørring**.
- 5 Aktivere/deaktivere **Lydsignal**.
- 6 Tilpasse **Tørringsresultat**.
- 7 **Tørringsgrad**: Finjusterer tørringsresultatet.
- 8 **- Færdig om +**: Forsinker programstarten.

Der findes udførlige beskrivelser af alle taster fra → *Side 15*.

## Displayfelt



- Tørringsresultater.
- Finindstilling af tørringsgraden.
- Der er valgt et tidsprogram.  
**1:47 min** Forventet programvarighed i timer og minutter.
- 3h** Programforsinkelse i timer ved valg af Færdig om - tid.
- Tøm kondensvandbeholder → *Side 19*.
- Rens fnugfiltre → *Side 18*.
- Automatisk rensning af varmeveksler.
- Programforløb: Tørring / Strygetørt / Skabstørt / Antikrøl funktion / Slut / Pause.



## Vasketøj

### Forberede vasketøj

#### Advarsel

#### **Eksplodings- og brandfare!**

Fjern lightere og tændstikker fra lommerne i tøjet.

#### **Pas på!**

#### **Tørretumbleren og tekstilerne kan blive beskadiget.**

Fjern alle genstande fra lommerne i tøjet, og vær opmærksom på følgende:

- Bind stofbælter, forklædebånd osv. sammen, anvend evt. en vaskepose.
- Luk lynlåse, hægter og maller, og knap betræk.
- Sorter vasketøjet efter stoftype og tørreprogram for at opnå et ensartet tørreresultat.
- Fjern metaldele, som f.eks. papirklips fra tekstilerne.
- Strikkede tekstiler, som T-shirts og sportstøj kryber ofte ved den første tørring. Anvend et skåneprogram.
- Tør ikke strygelet vasketøj for længe. Det medfører forøget krølning af tøjet.
- Doser skyllemidlet iht. producentens angivelser ved vask af tøj, der skal tørres i tørretumbler.

### Sortering af vasketøj

- Tåler tørretumbler
- Tørring ved normal temperatur
- Tørring ved lav temperatur
- Tåler ikke tørring i tørretumbler

Hvis tynde tekstiler tørres sammen med tykke tekstiler eller tekstiler med flere lag stof, bliver de uensartet tørret. For at opnå en ensartet tørring skal de enkelte stykker vasketøj være af samme stoftype og struktur. Hvis tøjet stadig er for fugtigt efter tørringen, kan der vælges et tidsprogram til eftertørring → Side 13.

#### **Pas på!**

#### **Risiko for beskadigelse af tørretumbler eller tekstiler.**

Tør ikke luftuigennemtrængelige tekstiler, f.eks. tøj med gummibelægning.

## Programmer og taster

















### Programmer

Program og tekstiler	Maksimal tøjmængde og program-indstillinger / info
<p>Programnavn</p> <p>Hvilke tekstiler er programmet egnet til.</p>	<p>Maksimal tøjmængde beregnet efter tøjets vægt i tør tilstand</p> <p>Mulige program-indstillinger</p>
<p><b>Bomuld</b></p> <p>Slidstærke tekstiler, kogefaste tekstiler af bomuld eller hør.</p>	<b>8 kg</b>
<p><b>Strygelet</b></p> <p>Tekstiler af syntetiske eller blandede fibre.</p>	<b>3,5 kg</b>
<p><b>Mix</b></p> <p>Blandet vasketøj bestående af tekstiler af bomuld og syntetiske stoffer.</p>	<b>3 kg</b>
<p><b>Finvask</b></p> <p>Til sart, vaskbart undertøj som f.eks. fløjl, blonder, lycra, silke eller satin.</p>	<b>1 kg</b>
<p><b>Uld finish</b></p> <p>Tekstiler af uld eller med indhold af uld, som tåler tørretumbler.</p>	<b>3 kg</b>
<p><b>Tidspg. koldt</b></p> <p>Tidsprogram til alle tekstiltyper undtagen uld og silke.</p> <p>Alle tekstiltyper. Til opfriskning eller luftning af tøj, som kun har været brugt ganske lidt.</p>	<p><b>3 kg</b></p> <p>Programvarigheden kan indstilles med tasten til Færdig om - tid.</p>
<p><b>Tidspg. varmt</b></p> <p>Alle tekstiltyper, tidsprogram.</p> <p>Velegnet til fortørret eller let fugtigt vasketøj eller til eftertørring af tykke tekstiler med flere lag.</p> <p><b>Anvisninger</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tør udelukkende uld, sportssko og tøjdyr med uldkurven → Side 30.</li> <li>■ I tidsprogrammet bliver restfugtigheden i vasketøjet ikke registreret automatisk. Gentag programmet, og forlæng evt. programvarigheden, hvis vasketøjet stadig er for fugtigt efter tørringen.</li> </ul>	<p><b>3 kg</b></p> <p>Programvarigheden kan indstilles med tasten til Færdig om - tid.</p>
<p><b>Skjorter</b></p> <p>Strygefri skjorter/bluser af bomuld, hør, syntetiske eller blandede fibre.</p>	<b>3 kg</b>

## da Programmer og taster

<b>Tæppe</b>	<b>2,5 kg</b>
Tekstiler med fyld af syntetiske fibre, hovedpuder, vattede dyner og sengetæpper. Tør store tøjstykker separat. Vær opmærksom på plejemærkerne.	
<b>Dunprogram</b>	<b>1,5 kg</b>
Tekstiler, hovedpuder, sengetæpper og dyner med fyld af dun. Tør store tøjstykker separat.	
<b>Sport</b>	<b>1,5 kg</b>
Vejr- og outdoorbeklædning med membranbelægning og vandafvisende tekstiler.	
<b>Håndklæder</b>	<b>6 kg</b>
Slidstærke håndklæder af bomuld.	
<b>Super 40 min</b>	<b>2 kg</b>
Syntetiske fibre og let bomuld.	
<b>Allergi+</b>	<b>4 kg</b>
Slidstærke tekstiler.	
<b>Bemærk:</b> Særligt velegnet ved forøgede krav til hygiejne.	

## Taster

Taster	Forklaringer og anvisninger
<b>Bemærk:</b> Tasterne og de tilhørende funktioner kan ikke vælges i alle programmer.	
 <b>push 3 sec. (Børnesikring 3 sek.)</b>	Aktiver eller deaktiver børnesikring ved at trykke vedvarende på tasten børnesikring i 3 sekunder.
 <b>60 min (Antikrøl funktion 60')</b>	Tromlen bevæger sig med regelmæssige mellemrum efter tørringen for at undgå, at tøjet bliver krøllet. Det er muligt at forlænge den automatiske Antikrøl funktion efter hvert program med 60 minutter.
 <b>120 min (Antikrøl funktion 120')</b>	Tromlen bevæger sig med regelmæssige mellemrum efter tørringen for at undgå, at tøjet bliver krøllet. Det er muligt at forlænge den automatiske Antikrøl funktion efter hvert program med 120 minutter.
 <b>(Skåne)</b>	Reduceret temperatur til sarte tekstiler, som f.eks. polyacryl eller elastan, kan forlænge tørretiden.
 <b>(Signal)</b>	Der lyder et signal efter programslut.
 <b>(Tørringsresultat):</b>	Vælg tørringsresultat svarende til det pågældende vasketøj. Når der er valgt et tørringsresultat, bibeholdes det i alle programmer, bortset fra bomuld, også efter at tørretumbleren er slukket.
 Ekstra skabstørt	Tyke tekstiler med flere lag, som er svære at tørre.
 Skabstørt	Normalt vasketøj med ét lag.
 Strygetørt	Normalt vasketøj med ét lag, som skal have en fugtighed passende til ophængning eller strygning efter tørringen.
 <b>(Tørringsgrad)</b>	Hvis vasketøjet er for fugtigt efter tørringen, kan tørringsresultatet, som f.eks. skabstørt, finjusteres. Med tørringsgraden kan tørringsresultatet forøges med tre trin fra  til    . Når tørringsresultatet er tilpasset, bibeholdes indstillingen i alle programmer med valgbart tørringsresultat, også efter at tørretumbleren er slukket.
 <b>+ (Færdig om)</b>	Programmet afsluttes om 1h til 24h timer. Indstil Færdig om-tiden i trin på en time, hvorved programmets start kan udskydes. Det valgte antal timer, hvorefter programmet afsluttes, vises i displayfeltet. Tørretiden ved tidsprogrammer kan indstilles fra 10 minutter til maksimalt 3 timer og 30 minutter i trin på 10 minutter.
 <b>(Start/Pause)</b>	Start og pause af et program.



## Betjening af tørretumbleren

### Lægge vasketøj i tørretumbleren og tænde den

**Bemærk:** Tørretumbleren skal opstilles og tilsluttes korrekt → *Side 29*.



1. Læg vasketøjet i tromlen.
2. Tryk på tasten ① for at tænde for tørretumbleren.
3. Luk tørretumblere ns luge.

#### **Pas på!**

#### **Risiko for beskadigelse af tørretumbler eller tekstiler.**

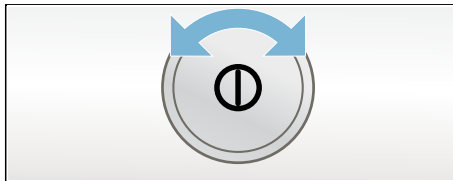
Pas på, at der ikke kommer vasketøj i klemme mellem tørretumblere ns luge og dens tætning.

**Bemærk:** Tørretumblere ns tromle er belyst, når lugen åbnes, lukkes og efter start af program. Belysningen i tromlen slukkes automatisk.

## Indstille program

**Bemærk:** Hvis børnesikringen er aktiveret, skal den først deaktiveres, inden programmet kan indstilles, se → *Side 15*.

1. Vælg det ønskede program, detaljerede oplysninger om programmerne, se → *Side 13*.



2. Indstil det ønskede program med programvælgeren. I displayfeltet vises programforindstillingerne for det valgte program.

**Bemærk:** Programforindstillinger er standardindstillinger, som på forhånd er fastlagt ved valg af et program. Programforindstillingerne vises i displayfeltet, når programmet er valgt.

3. Programforindstillingerne kan om ønsket ændres. Der findes detaljerede oplysninger om dette fra → *Side 13*.



## Starte program

Tryk på start-tasten.

**Bemærk:** For at forhindre en utilsigtet ændring af programindstillingen kan børnesikringen aktiveres, se → Side 15.

## Programforløb

Programmets status vises i displayfeltet.

## Ændre program eller efterfylde vasketøj

Under tørringen kan der når som helst tages vasketøj ud / efterfyldes vasketøj, programmet kan tilpasses eller ændres.

1. Luk tørretumblerens luge op, eller tryk på start-tasten for at sætte programmet på pause.
2. Tag vasketøj ud hhv. efterfyld vasketøj.
3. Vælg om ønsket et andet program eller en ekstra funktion.
4. Luk tørretumblerens luge.
5. Tryk på start-tasten.

**Bemærk:** Programvarigheden i displayfeltet bliver opdateret i henhold til tøj mængden og vasketøjets restfugtighed. De viste værdier kan ændre sig efter en programændring eller tilpasning af tøj mængden.

## Program, afbryde

Programmet kan når som helst sættes på pause ved at åbne tørretumblerens luge eller trykke på start-tasten.

### Pas på!


#### Brandfare. Vasketøj kan blive antændt.

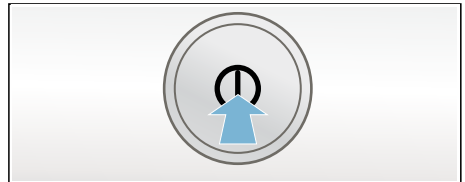
Hvis programmet afbrydes, skal alt vasketøjet tages ud og breddes ud, så varmen kan undslippe.

## Programslut

I displayet vises - 0 -.

## Tag vasketøj ud og slukke for tørretumbler

1. Tag vasketøjet ud.
2. Tryk på tasten  for at slukke for tørretumbleren.

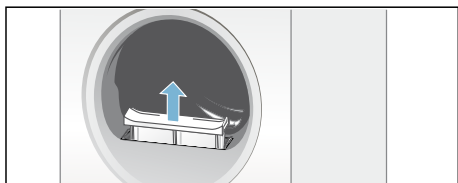


## Rensning af fnugfilter

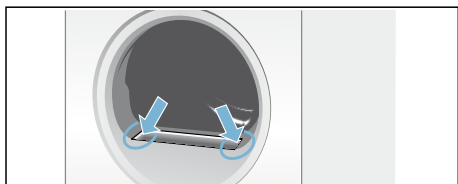
**Bemærk:** Under tørringen bliver fnug og hår fra vasketøjet opsamlet i fnugfiltret. Et tilstoppet eller tilsmudset fnugfilter reducerer luftstrømmen, så tørretumbleren ikke er i stand til at opnå sin fulde ydeevne. Et rent fnugfilter reducerer derudover både strømforbruget og tørretiden.

Rens altid fnugfiltret **efter hver** tørring:

1. Luk tørretumblere ns luge op, og fjern fnuggene fra lugen.
2. Træk det todelte fnugfilter ud.

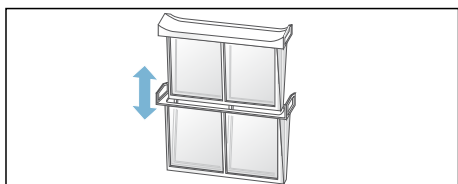


3. Fjern fnuggene fra fnugfiltrets fordybning.

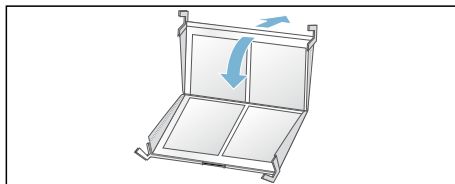


**Bemærk:** Pas på, at der ikke falder fnug ned i den åbne filterskakt.

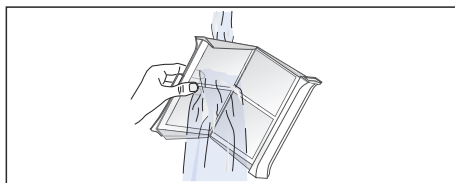
4. Træk det todelte fnugfilter fra hinanden.



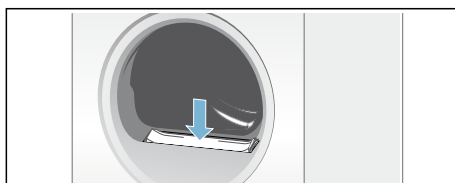
5. Klap filtrene op, og fjern alle fnug.



6. Skyl fnuggene af under rindende varmt vand.



7. Tør fnugfiltrene af, klap dem sammen, og sæt det todelte fnugfilter på plads igen.



**Pas på!**

**Tørretumbleren kan blive beskadiget.**

Tørretumbleren må aldrig bruges uden eller med et defekt fnugfilter.

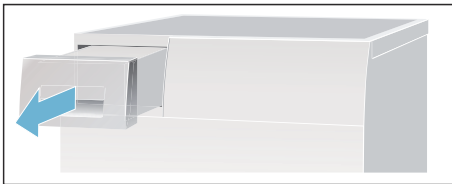
## Tømme kondensvandbeholder

### Anvisninger

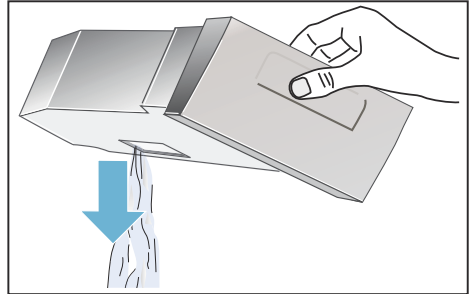
- Kondensvand kan afledes til et afløb\* gennem et kondensvandafløb (option).
- Hvis kondensvandet bliver afledt til et afløb gennem en anordning til kondensvandafløb (option), er det ikke nødvendigt at tømme kondensvandbeholderen.

**Bemærk:** Tøm altid kondensvandbeholderen efter hver tørring, fordi det efterfølgende tørreprogram kan blive afbrudt, fordi kondensvandbeholderen er fyldt.

1. Træk kondensvandbeholderen vandret ud.



2. Hæld kondensvandet ud.

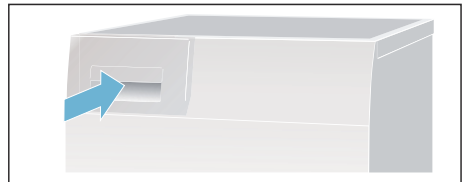


### Pas på!

**Forurenet kondensvand kan medføre sundhedsskader og materielle skader.**

Kondensvand er ikke drikkevand og kan være tilsmudset af fnug fra tøjet. Det må ikke drikkes eller anvendes til andre formål.

3. Skyd kondensvandbeholderen ind i tørretumbleren, til den går mærkbart i indgreb.



**Bemærk:** Filtret i kondensvandbeholderen filtrerer kondensvandet, som bliver brugt ved den automatiske rensning af tørretumbleren. Filtret bliver rensset, når kondensvandet tømmes ud. Kontroller alligevel regelmæssigt filtret for eventuelle aflejringer, og fjern dem i givet fald. Se → Side 23.

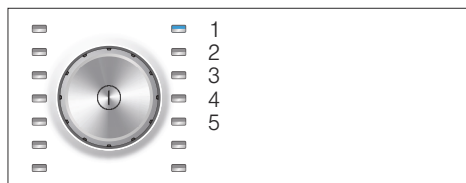
\* afhængigt af model

## Indstilling af lydsignal

Følgende indstillinger kan ændres:

- Lydstyrken for signalet ved programslut og/eller
- lydstyrke for tasterne.
- Aktivere / deaktivere automatisk slukning.

Indstillingsmodus skal altid aktiveres, inden indstillingerne kan ændres.



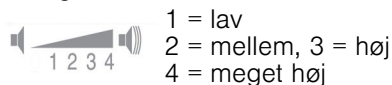
### Aktivere indstillingsmodus

1. Tænd for tørretumbleren.
2. Vælg programmet Bomuld på position 1.
3. Tryk vedvarende på tasten for Tørringsgrad, og drej samtidig programvælgeren mod højre til position 2.
4. Slip tasten for Tørringsgrad. Nu er indstillingsmodus er aktiveret, og i displayet vises den forindstillede lydstyrke for signalet ved programslut.

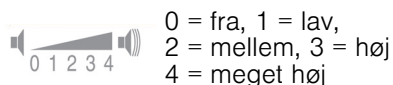
### Ændre lydstyrke eller automatisk slukning

Undlad at ændre, eller drej programvælgeren hen til:

- Position 2: korriger lydstyrken for **Signal ved programslut** med tasten Færdig om-tid og/eller



- Position 3: korriger lydstyrken for **Tastesignal** med tasten Færdig om-tid



- Position 4: aktiver eller deaktivér **Automatisk slukning** af tørretumbleren med tasten Færdig om-tid. ON for aktiveret og OFF for deaktiveret.  
**Bemærk:** Når Automatisk slukning er aktiveret, slukkes tørretumbleren efter 15 minutter for at spare på energien.

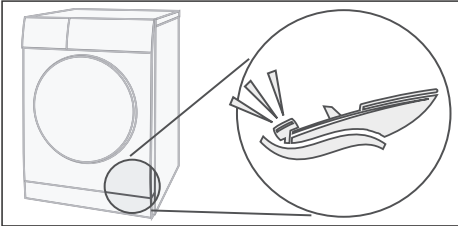
### Afslutte indstillingsmodus

Nu kan proceduren afsluttes, og tørretumbleren slukkes. Indstillingerne er gemt.

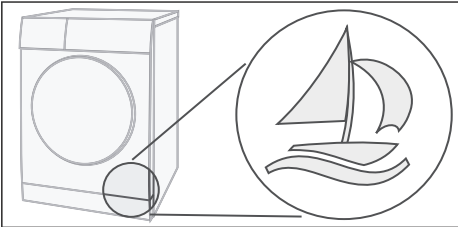
## Støj

**Bemærk:** Under tørring opstår der helt normale lyde, som skyldes kompressoren og pumpen.

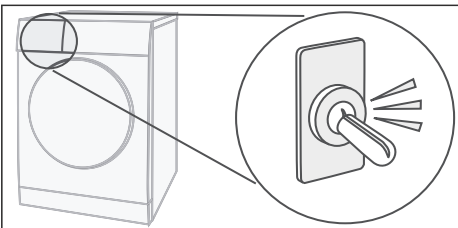
Kompressoren i tørretumbleren kan ind imellem brumme. Lydstyrken varierer afhængigt af programmet og af tørringsforløbet.



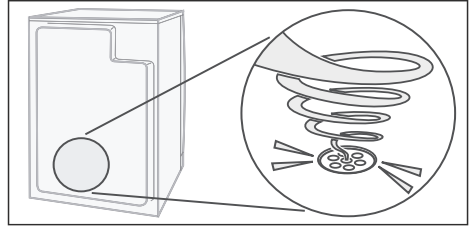
Kompressoren i tørretumbleren bliver fra tid til anden ventileret, hvilket giver en summende lyd.



Den automatiske rensning af tørretumbleren giver en klikkende lyd.



Kondensvandet bliver pumpet ind i kondensvandbeholderen med en pumpe. Derved opstår der pumpelyde.





## Rengøring

### Rengør tørretumbler og betjeningsfelt



#### Advarsel

#### Livsfare!

Tørretumbleren drives med elektrisk strøm, derved er der fare for elektrisk stød.

Afbryd strømforsyningen til tørretumbleren inden rengøring.

Rengør kun tørretumbleren udvendigt med vand og en blød fugtig klud.

Fjern altid rester af vaskemidler eller spray med det samme. Anvend ikke rengøringsmidler eller midler til forbehandling af vasketøjet (f.eks. forvaskespray, pletfjerner). Anvend aldrig en højtryksrenser eller dampstråler til rengøring af tørretumbleren.

## Rense fugtføler

**Bemærk:** Tørretumbleren er udstyret med en fugtføler af rustfrit stål. Fugtføleren måler fugtighedsgraden i vasketøjet.

Efter længere tids drift kan der danne sig et tyndt lag kalk på fugtføleren. Det skal fjernes med regelmæssige mellemrum.



Luk lugen op, og rens fugtfølerne med en fugtig svamp med ru overflade.

#### Pas på!

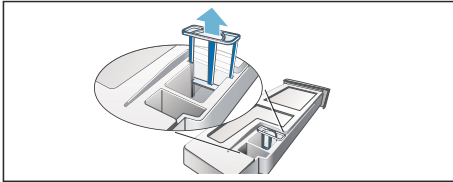
**Pas på, at fugtføleren ikke bliver beskadiget.**

Brug ikke skuremidler eller ståluld til rensning af fugtføleren.

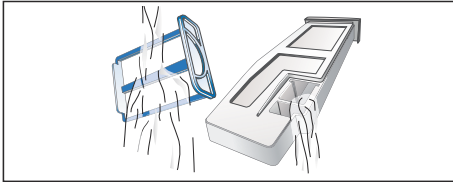
## Rengøre filter i kondensvandbeholder

**Bemærk:** Filtret i kondensvandbeholderen renser kondensvandet, som bliver brugt ved den automatiske rensning af tørretumbleren.

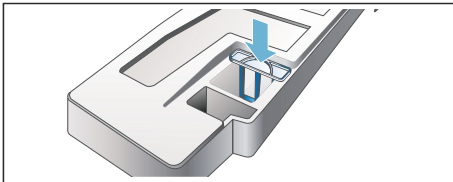
1. Træk kondensvandbeholderen vandret ud.
2. Hæld kondensvandet ud.
3. Tag filtret ud.



4. Rens filtret under rindende varmt vand eller i opvaskemaskinen.



5. Sæt filtret ind, til det går mærkbart i indgreb.






### **Pas på!**

**Tørretumbleren kan være tilsmudset af fnug, hvilket kan beskadige den.**

Tørretumbleren må kun benyttes med filtret.

6. Skyd kondensvandbeholderen ind, til den går mærkbart i indgreb.

## ? En fejl, hvad gør man?

Fejl	Årsag/Afhjælpning
 i displayfeltet, og tørringen blev afbrudt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tøm kondensvandbeholderen, og tryk på start-tasten → <i>Side 19</i>.</li> <li>■ Hvis optionen kondensvand til afløb* er installeret, er afløbsslangen muligvis tilstoppet eller har et knæk. Kontroller, om der er aflejringer i slangen, og skyl den igennem. Før slangen uden knæk.</li> </ul>
 i displayfeltet.	Rens fnugfiltret, og tryk på start-tasten → <i>Side 18</i> .
selfCleaning  i displayfeltet.	Ingen fejl. Varmeveksleren bliver rensset automatisk. Træk ikke kondensvandbeholderen ud, mens meddelelsen vises.
Tørretumbleren starter ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Er netstikket sat i kontakten? Er sikringen i orden?</li> <li>■ Er der valgt program? Vælg program.</li> <li>■ Er tørretumblernes luge åben? Luk lugen.</li> <li>■ Er børnesikringen aktiveret? Deaktiver børnesikringen.</li> <li>■ Er der valgt Færdig om-tid? Programmet starter med en forsinkelse → <i>Side 15</i>.</li> </ul>
Tøjet er krøllet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tøjet bliver krøllet, hvis påfyldningsmængden overskrides, eller hvis der vælges et forkert program til den pågældende tekstiltype. Programtabellen indeholder alle nødvendige oplysninger → <i>Side 13</i>.</li> <li>■ Tag tøjet ud med det samme efter tørringen, fordi det bliver krøllet, hvis det bliver liggende i tromlen.</li> </ul>
Der løber vand ud.	Ingen fejl, tørretumbleren står muligvis ikke vandret. Indjuster tørretumbleren til vandret.
Vasketøjet er ikke helt tørt eller er stadig for fugtigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Efter programslut føles varmt vasketøj fugtigere, end det i virkeligheden er. Bred vasketøjet ud, så varmen kan undslippe.</li> <li>■ Finindstil tørringsresultatet. Derved forlænges tørretiden, uden at temperaturen forøges. Vasketøjet bliver mere tørt → <i>Side 15</i>.</li> <li>■ Vælg et program med længere tørretid, eller vælg et højere tørringsresultat. Temperaturen bliver ikke forøget af dette.</li> <li>■ Vælg et tidsprogram til eftertørring af restfugt i vasketøjet → <i>Side 13</i>.</li> <li>■ Hvis den maksimale påfyldningsmængde er overskredet, kan vasketøjet ikke blive rigtigt tørt.</li> <li>■ Rens fugtølerne i tromlen. Et fint kalklag på fugtølerne kan forringe deres funktion, så vasketøjet ikke bliver rigtigt tørt → <i>Side 22</i>.</li> <li>■ Tørringen blev afbrudt at et strømsvigt, på grund af en fyldt kondensvandbeholder, eller fordi den maksimale tørretid var overskredet.</li> </ul> <p><b>Bemærk:</b> Vær også opmærksom på vores vasketøjstips → <i>Side 12</i>.</p>
* afhængigt af model	



Fejl	Årsag/Afhjælpning
Er tørretiden for lang?	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fnugfiltret kan være snavset og derved bevirke en længere tørretid. Rens fnugfiltret.</li> <li>■ Det kan forlænge tørretiden, hvis luftindtaget er tildækket eller ikke er frit tilgængeligt. Hold luftindtaget frit.</li> <li>■ Det kan forlænge tørretiden, hvis den omgivende temperatur er over 35° celsius.</li> <li>■ Det kan forlænge tørretiden, hvis luftcirkulationen i rummet er utilstrækkelig. Udluft rummet.</li> </ul>
Displayfeltet er slukket, og start-tasten blinker.	Ingen fejl. Energisparetilstanden er aktiveret → <i>Side 7</i> .
Restvand i kondensvandbeholder, selvom tørretumbleren er tilsluttet med afledning af kondensvand til afløb*.	Ingen fejl. Hvis der er installeret afledning af kondensvand til afløb, er der af hensyn til tørretumblerens selvrensningsfunktion stadig restvand tilbage i kondensvandbeholderen.
Fugtigheden i rummet stiger.	Ingen fejl. Udluft rummet bedre.
Strømsvigt.	Tørreprogrammet bliver afbrudt. Tag vasketøjet ud, og bred det ud, eller start programmet igen.
Usædvanlige lyde under tørringen.	Ingen fejl. Der opstår lyde under den automatiske rensning af varmeveksleren → <i>Side 21</i> .
Tørretumbleren føles kold, selv om den har været i drift.	Ingen fejl. Tørretumblere med varmepumpe tørrer effektivt ved lave temperaturer.
* afhængigt af model	

**Bemærk:** Kontakt kundeservice, hvis fejlen ikke kan afhjælpes ved at slukke og tænde tørretumbleren.

## Kundeservice

### **Kundeservice**

Kontakt kundeservice, hvis fejlen ikke kan afhjælpes på egen hånd (En fejl, hvad gør man?). Vi finder altid en passende løsning, også for at undgå unødvendige teknikerbesøg.

Kontaktdata til den nærmeste kundeservice findes i den vedlagte kundeservice-liste.

Oplys tørretumblernes produktnummer (E-nr.) og fabriksnummer (FD-nr.) ved kontakt med kundeservice.

E-Nr. _____ FD _____
----------------------

Disse oplysninger findes på indersiden af lugen eller på bagsiden af tørretumbleren.

### **Stol på producentens kompetence.**

Kontakt os. På den måde sikres det, at reparationer bliver udført af uddannede serviceteknikere og med originale reservedele.



## Forbrugsværdier

### Tablet over forbrugsværdier

Program	Den centrifugerings-hastighed, som blev anvendt til vasketøjet	Varighed**		Energiforbrug**	
		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
<b>Bomuld</b>					
Skabstørt*	1400 omdr./min	117 min	78 min	1,55 kWh	0,87 kWh
	1000 omdr./min	138 min	92 min	1,93 kWh	1,08 kWh
	800 omdr./min	159 min	106 min	2,24 kWh	1,25 kWh
Strygetørt*	1400 omdr./min	84 min	56 min	1,09 kWh	0,61 kWh
	1000 omdr./min	105 min	70 min	1,44 kWh	0,81 kWh
	800 omdr./min	126 min	84 min	1,78 kWh	1,00 kWh
<b>Strygelet</b>		<b>3,5 kg</b>		<b>3,5 kg</b>	
Skabstørt*	800 omdr./min	50 min		0,55 kWh	
	600 omdr./min	64 min		0,69 kWh	

\* Programindstilling for prøvning iht. gældende norm EN61121.  
 \*\* Afhængigt af tekstiltypen, sammensætningen af tørretøjet, tøjets restfugtighed samt fyldningsmængden kan værdierne afvige fra de angivne værdier.

### Mest effektive program til tekstiler af bomuld

Følgende "standard-bomuld-program" (markeret med ◻) er velegnet til tørring af bomuldstekstiler med normal fugtighed og er, hvad angår det kombinerede energiforbrug, det mest effektive program til tørring af våde bomuldstekstiler.

#### Standard-programmer til bomuld iht. gældende EU-forordning 932/2012

Program + Tørringsgrad	Tøjmængde	Energiforbrug	Programvarighed
◻ Bomuld + Skabstørt	8 kg/4 kg	1,93 kWh/1,08 kWh	138 min/92 min

Programindstilling til prøvning og energimærkning i henhold til direktiv 2010/30/EU



## Tekniske data

---

**Mål:**

85 x 60 x 60 cm

højde x bredde x dybde

**Vægt:**

ca. 57 kg

**Maksimal mængde vasketøj:**

8 kg

**Kondensvandbeholder:**

4,6 l

**Tilslutningsspænding:**

220 - 240 V

**Tilslutningseffekt:**

maks. 1000 W

**Sikring:**

10 A

**Indvendig belysning i tromlen\***

**Omgivende temperatur:**

5 - 35 °C

**Effektforbrug i slukket tilstand:**

0,10 W

**Effektforbrug i standby-tilstand (ikke-slukket tilstand):**

0,10 W

\* afhængigt af model



## Opstilling og tilslutning

### Leveringsomfang

- Tørretumbler
- Brugs- og opstillingsvejledning
- Uldkurv\*
- Afløb for kondensvand\*

### Opstilling og tilslutning af tørretumbler

#### Advarsel

##### Livsfare!

Tørretumbleren drives med elektrisk strøm, derved er der fare for elektrisk stød.

- Kontroller tørretumbleren for synlige skader. Tørretumbleren må ikke tages i brug, hvis den er beskadiget.
- Kontroller inden tilslutning af strømforsyningen, at den elektriske spænding, der er angivet på typeskiltet, stemmer overens med spændingen i stikkontakten.
- Der må kun anvendes fejlstrømsrelæer, som er forsynet med dette mærke .
- Sørg for, at netledningen ikke har knæk eller er i klemme, og at den ikke kommer i berøring med varmekilder eller skarpe kanter.

#### Advarsel

##### Børn kan blive spærret inde i tørretumbleren og dermed komme i livsfare!

Stil ikke tørretumbleren bag en dør eller skydedør, som kan forhindre eller blokere for åbning af tørretumblerens luge.

#### Pas på!

##### Fare for tilskadekomst!

- Ved løft at tørretumbleren kan personer komme til skade på grund af dens høje vægt. Løft ikke tørretumbleren alene.
- Der er risiko for snitsår på hænderne på grund af tørretumblerens skarpe kanter. Hold ikke i tørretumblerens skarpe kanter.
- Fremspringende dele på tørretumbleren kan knække af, hvis den skubbes eller løftes ved hjælp af dem. Flyt ikke tørretumbleren ved hjælp af de fremspringende dele.

#### Pas på!

##### Risiko for beskadigelse af tørretumbler eller tekstiler!

- Kontroller tørretumbleren for transportskader. Tag aldrig tørretumbleren i brug, hvis den er beskadiget.
- Vandrester i tørretumbleren kan fryse og beskadige den. Opstil ikke tørretumbleren i et rum med frostfare.

Vær opmærksom på følgende ved opstillingen:

- Opstil tørretumbleren på et rent, jævnt og fast underlag!
- Der skal altid være fri adgang til netstikket.
- Tørretumblerens luftindtag skal være utildækket, og der skal være tilstrækkelig ventilation.
- Tørretumblerens omgivelser skal holdes rene.
- Tørretumbleren skal indjusteres til vandret ved hjælp af skruefødderne. Anvend et vaterpas til dette.

\* afhængigt af model

## Ekstra tilbehør

Der kan bestilles ekstra tilbehør\* hos kundeservice:

- **Monteringssæt til vaskesøjle:**  
Tørretumbleren kan placeres pladsbesparende ovenpå en egnet vaskemaskine af samme dybde og bredde.  
Tørretumbleren skal ubetinget fastgøres til vaskemaskinen ved hjælp af dette monteringssæt.  
Bestillingsnr. med udtrækkelig bordplade: **WTZ11400**.  
Bestillingsnr. uden udtrækkelig bordplade: **WTZ20410**.
- **Repos:**  
Opstilling af tørretumbleren på en repos letter ilægning / udtagning af vasketøj.  
Transporter vasketøjet i reposens integrerede vasketøjskurv.  
Bestillingsnr.: **WMZ20500**.
- **Uldkurv:**  
Tør enkelte tekstiler af uld, sportssko og tøjdyr i uldkurven.  
Bestillingsnr.: **WMZ20600**.

## Transport og frostbeskyttelse

### Tømme kondensvandbeholder og restvand fra tørretumbleren:

1. Sæt programvælgeren på et vilkårligt program.
2. Tryk på start-tasten.
3. Vent 5 minutter.  
**Bemærk:** Kondensvandet bliver pumpet ud.
4. Tøm kondensvandbeholderen igen.
5. Sluk for tørretumbleren.

### Pas på!

**Der kan løbe restvand ud, som kan give vandskader.**

Transporter tørretumbleren stående.

### Pas på!

**Tørretumbleren indeholder kølemiddel og kan blive beskadiget.**

Efter transport skal tørretumbleren stå stille i to timer, inden den tages i brug.

\* afhængigt af model





**Rådgivning og bestilling af reparation i tilfælde af fejl**

DK 44 89 89 85

Der findes kontaktdata for alle lande i den vedlagte kundeservice-liste.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY



9001069821 (9501)